

# EL MILITANTE

ADENTRO

**Nicaragua: mantienen prohibición del aborto**  
— PAGINA 10

UN SEMANARIO SOCIALISTA PUBLICADO EN DEFENSA DE LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

VOL. 75/NO. 32 12 DE SEPTIEMBRE DE 2011

## Denuncian trato de presos en California

POR BETSEY STONE

SACRAMENTO, California—Más de 200 partidarios de los reclusos que realizaron una huelga de hambre de tres semanas en julio, llenaron el capitolio de California el 23 de agosto para asistir a una audiencia sobre las condiciones dentro de las prisiones. La audiencia fue organizada por el Comité de Seguridad Pública de la asamblea estatal y se centró en la cuestión de detención en celdas de aislamiento en las Unidades de Alojamiento Especial (SHU), donde se alojan muchos de los 6 500 reclusos que estuvieron en huelga de hambre.

Dos de las reivindicaciones principales de los huelguistas habían sido el fin de las detenciones a largo plazo en celdas de aislamiento y el castigo a los reclusos por negarse a delatar a otros prisioneros.

Earl Fears, que había pasado un tiempo en las SHU en la Prisión Estatal de Corcoran, dio inicio a la audiencia. Describió los estragos mentales y físicos que sufren los presos en celdas de aislamiento, donde los tienen en celdas sin ventanas de 8 por 10 pies más de 22 horas diarias, sin más contacto humano que los guardias.

Scott Kernan, subsecretario de operaciones del Departamento de Correcciones y Rehabilitación de California, defendió las SHU. Kernan dijo que son

**Sigue en la página 11**

## Israel no es ajeno a la lucha de clases



Itai Bachar

**Marcha en Tel Aviv el 27 de agosto contra alza en precios y condiciones de vida en deterioro. Judíos y árabes han participado en las marchas. Letrero en hebreo dice '¡Basta ya!'**

Las extensas manifestaciones en contra del elevado costo de la vivienda y el deterioro del estándar de vida que han sacudido a Israel desde mediados de julio demuestran lo falso que es el concepto de que —a diferencia de

### EDITORIAL

otros países, incluyendo a los del Medio Oriente — Israel de alguna manera está exento de las leyes de la lucha de clases; que los trabajadores árabes y judíos en Israel y en la región no tienen ninguna base para la acción unida en

contra de los capitalistas y su gobierno en Tel Aviv.

Las gigantescas protestas demuestran que Israel no está protegido de las consecuencias de la crisis del capitalismo que está destrozando la vida de cientos de millones de trabajadores por todo el mundo. Esta catástrofe social alimentó las aspiraciones de deshacerse de tiranos y ganar la libertad de organizarse y actuar de los trabajadores y jóvenes resultando en el derrocamiento de regímenes opresivos en Túnez y Egipto, y que actualmente están sacudiendo a Libia y Siria desde sus cimientos.

Los trabajadores de diferentes nacionalidades y convicciones han sido impulsados hacia las calles —judíos, musulmanes, cristianos, los que no tie-

**Sigue en la página 11**

## Protestan ataque del gobierno a inmigrantes

POR BETSY FARLEY  
Y LAURA ANDERSON

CHICAGO—Más de 500 personas realizaron una protesta en contra del programa de Comunidades Seguras del gobierno de Estados Unidos en una audiencia pública que tuvo lugar aquí el 17 de agosto. Bajo este programa las autoridades federales de inmigración revisa el estatus migratorio de cualquier individuo cuyas huellas digitales hayan sido obtenidas por la policía local. Protestas más pequeñas tuvieron lugar en Miami, Atlanta, Houston y Charlotte, Carolina de Norte, informó el *New York Times*.

Ha habido audiencias semejantes en Dallas y Los Angeles recientemente. En señal de protesta unas 200 personas se salieron de la de Los Angeles, según el *Times*. Otra audiencia está programada para el 24 de agosto en Washington.

“No permaneceré sentada mientras el ICE [el Servicio de Inmigración y Control de Aduanas] aterroriza a mi comunidad, a mi familia, y nos quita nuestra dignidad”, dijo Carla Novoa al *Militante* en la audiencia de Chicago. Novoa, quien llegó a Estados Unidos de las Filipinas a la edad de 5 años, estudia en la Universidad de Illinois en Chicago y es organizadora de la Immigrant Youth Justice League [Liga de Jóvenes Inmigrantes por Justicia].

La gran mayoría de los que atendieron la audiencia, la cual tuvo lugar en la sede del sindicato de trabajadores electricistas IBEW, eran trabajadores, estudiantes, y activistas pro derechos de los inmigrantes. Fue organizada por un comité consultativo del Departamento

**Sigue en la página 10**

## Obreros azucareros firmes en lucha contra cierre patronal

POR FRANK FORRESTAL

CROOKSTON, Minnesota—Al acercarse la temporada de la cosecha, los trabajadores azucareros despedidos siguen firmes, manteniendo las líneas de piquetes las 24 horas y or-

ganizando solidaridad por todo el Red River Valley. Los 1 300 miembros del sindicato de trabajadores de procesadores de granos BCTGM, están enfrentando un cierre patronal desde el 1 de agosto, dos días después de haber rechazado la oferta “final” de los patrones de la American Crystal por un margen del 96 por ciento.

“La pre-recolección de la remolacha empieza el 6 de septiembre”, dijo Rick Roper, mientras participaba en la línea de piquetes frente a la fábrica azucarera aquí. “Pronto se pondrá tensa la situación cuando la compañía empiece la producción”. Nuevas negociaciones entre el sindicato y la compañía fueron suspendidas después de un día, dijo. “La compañía ofreció la misma propuesta que ya habíamos rechazado”. El sindicato

**Sigue en la página 11**



Militante/Frank Forrestal

**Línea de piquetes frente American Crystal en Hillsboro, North Dakota, con rata inflable donada por unión Teamsters.**

## Candidata socialista a alcalde de Houston aparecerá en boleta

POR STEVE WARSHALL

HOUSTON—Amanda Ulman, de 36 años de edad, trabajadora de una fábrica y candidata del Partido Socialista de los Trabajadores para alcalde, fue informada oficialmente de que su nombre aparecerá en la boleta electoral. “Para poner fin a la creciente crisis económica y al consecuente aumento en el desempleo y la extensión de las guerras imperialistas, el pueblo trabajador debe tomar el poder político”, dijo Ulman al presentar los documentos para su inclusión en la boleta electoral.

Hasta la fecha, su único contrincante es Kevin Simms, demócrata. Simms es director ejecutivo del Grupo de Acción Multicultural, que “se dedica a ayudar a que las pequeñas empresas consigan contratos”, según My Fox Houston. La alcalde actual Annise Parker, también

demócrata, ha anunciado su intención de postularse por segunda vez.

Debido a las antidemocráticas leyes electorales de Houston, diseñadas para impedir que los trabajadores figuren en las listas electorales, Ulman se vio obligada a pagar 1 250 dólares. La elección es el 8 de noviembre.

Después de presentar los documentos electorales, Ulman y Jacquie Henderson, candidata del PST para concejal de la ciudad, hablaron con el canal 45 de Univisión.

Ulman también ha hecho campaña electoral en los barrios obreros y entre sus compañeros de trabajo en la fábrica de ensamblaje de carretillas elevadoras en Houston. Diez de sus compañeros de trabajo han contribuido un total de 130 dólares para su campaña. Tres com-

**Sigue en la página 10**



# Israel no es ajeno a lucha de clases

**Viene de la portada**  
 nen creencias religiosas; árabes, kurdos, bereberes, y otros. Los gobernantes burgueses, con el apoyo del imperialismo, promueven divisiones entre los trabajadores con el fin de mantenerse en el poder y preservar sus vidas privilegiadas.  
 En Israel, durante las recientes protestas, carteles en hebreo y en árabe decoraban una carpa llamada “48”, que era parte del campamento de protesta en Tel Aviv. “48” se refiere a 1948, el año en el que se fundó el estado de Israel y los palestinos fueron desposeídos de su patria.  
 Los acontecimientos en Israel son una afirmación del poder de la lucha por una Palestina democrática y laica. Esa lucha surgirá con el tiempo de las batallas por los derechos de la tierra y el agua, en contra de los exámenes religiosos para obtener trabajo, servicios u otros aspectos de la vida social y política; así como las luchas por salarios y condicio-

nes decentes, la igualdad de la mujer y el cese de las brutales operaciones de la policía, las tropas y los comandos de Tel Aviv.  
 Ahora se puede ver con mayor claridad la realidad de que las batallas de clase en Israel serán llevadas a cabo por los trabajadores judíos y los palestinos. A través de esta trayectoria se forjarán las fuerzas de la lucha revolucionaria por el poder obrero para poner fin al dominio capitalista en Israel.  
 Como en otras partes del mundo, la clase obrera en el Medio Oriente —desde Israel y los territorios ocupados, a Libia, Siria, y más allá— enfrenta una crisis política de dirección proletaria revolucionaria. Pero el pueblo trabajador puede acoger con gusto los acontecimientos en la región este año. Son precursores de pasos pequeños pero importantes hacia la apertura del espacio político en el que trabajadores y agricultores puedan organizar y actuar para luchar por sus intereses de clase comunes.

# Denuncian trato a presos en California

**Viene de la portada**  
 necesarias para segregar a pandilleros violentos.  
 Uno tras otro, miembros del público respondieron a Kernan, citando ejemplos de miembros de su familia o amigos que fueron encerrados en las SHU no por actos violentos, sino por que las autoridades penitenciarias “evaluaron” que eran pandilleros. Entre las “pruebas” que utilizan están los tatuajes, la posesión de dibujos aztecas, hablar o hacer ejercicios con un pandillero, ser delatado por otro reo o hasta tener un libro de George Jackson, un recluso negro en la prisión San Quintín que denunció las condiciones inhumanas y fue asesinado por los guardias en 1971.



Militante/Betsey Stone  
 Sophia García (izquierda) y Kendra Castañeda, el 23 de agosto en Sacramento, California, en acto en apoyo a reos que hicieron huelga de hambre en julio contra condiciones inhumanas. El hermano de García y el marido de Castañeda están en aislamiento solitario en prisiones estatales en California.

Partido Socialista de los Trabajadores, en la audiencia pública. “Son ataques contra la clase trabajadora en su conjunto. Su objetivo es aterrorizarnos para que no actuemos y para sembrar el temor en nuestros corazones”. “La huelga de hambre”, dijo, demuestra que “estos reclusos no son solo víctimas, sino que son capaces de organizarse para luchar”.  
 Manifestantes se reunieron en el capitolio la mañana de la audiencia para un evento patrocinado por el Comité de Solidaridad con la Huelga de Hambre de los Reos. Meredith Drennan dijo que su hijo había perdido 30 libras durante la huelga. “Lo que más me impresiona”, dijo, “fue cómo se organizaron, dejando de lado las divisiones raciales. Las autoridades penitenciarias imponen su voluntad practicando divide y vencerás. Lo que ellos temen sobre todo es la unidad”.

# American Crystal

**Viene de la portada**  
 está exigiendo que la compañía reanude las negociaciones.  
 El único cambio en la “oferta final” presentado por el vicepresidente de la compañía Brian Ingulsrud fue retirar el bono de 2 mil dólares prometido por firmar el contrato, el cual muchos trabajadores de todos modos ven como un soborno.  
 El cierre patronal afecta a trabajadores en cinco plantas de la región del Red River Valley de Minnesota (Crookston, Moorhead, East Grand Forks) y Dakota del Norte (Hillsboro, Drayton), además de dos instalaciones más pequeñas en Chaska, Minnesota, y Mason City, Iowa. En cuatro plantas que visitamos durante el fin de semana del 27 y 28 de agosto, los trabajadores en las líneas de piquetes reportaron que en anticipación de la cosecha, la American Crystal Sugar, el productor más grande de azúcar de remolacha en Estados Unidos, ha agregado más alumbrado y guardias y está contratando a más esquiroles.  
 David Pearson uno de los trabajadores despedidos por American Crystal en East Grand Forks dijo que algunos de los trabajadores despedidos se sumaron a una línea de piquetes convocada por enfermeras en Bemidji el 17 de agosto. Miembros de la Asociación de Enfermeras de Minnesota en esa ciudad han autorizado una huelga en contra del Centro Médico Sanford en torno a sus demandas de mantener niveles de personal adecuados y su rechazo a recortes de prestaciones. Pearson dijo que los enfermeros y enfermeras contribuyeron 10 mil dólares a los trabajadores despedidos por el cierre patronal.  
 En un acto de solidaridad, Pearson está donando su cheque semanal de 100 dólares otorgado por el sindicato a los trabajadores despedidos en Dakota del Norte a quienes se les han negado beneficios de desempleo. No es el único que hace esto, dijo.  
 Deb Hegg, quien ha trabajado en la planta de Crookston desde hace 14 años, dijo que están recibiendo apoyo de los trabajadores sindicalizados “en New Flower Bus, del Departamento del Transporte, además de maestros, miembros del sindicato Teamsters de la universidad, además de muchas donaciones de pizzas, donas y agua”.  
 Una rata inflable de doce pies de altura donada por los Teamsters está visitando las líneas de piquetes, viajando desde East Grand Forks hasta Hillsboro durante el fin de semana. El Local 48G del BCTGM en Keokuk, Iowa, envió un cheque de 500 dólares esta semana. El local de Keokuk terminó un cierre patronal de 10 meses por la Roquette Americana en julio.

Sonnie Collison, vicepresidente del Local 167G en East Grand Forks, dijo que el sindicato está organizando mítines todos los viernes de las 4:30 a las 6:00 p.m. en el puente de la calle Demers que conecta East Grand Forks con Grand Forks. “Si perdemos esta lucha, puede que tenga un efecto dominó sobre otros sindicatos”, dijo Collison.  
 “Los trabajadores despedidos están empezando a sentir la presión financiera”, dijo Sie Rawls en Drayton. “La mayoría de nosotros sabíamos que el cierre patronal iba a suceder y ahorramos dinero, pero sin beneficios de desempleo la situación se pondrá difícil”. El sindicato está estableciendo un fondo de asistencia y los trabajadores están utilizando los bancos de comida. El sindicato está exigiendo que el gobierno de Dakota del Norte proporcione beneficios de desempleo.  
 A principios de agosto unos esquiroles descarrilaron un vagón con un tanque lleno de melaza dentro del terreno de la compañía”, dijo Rawls. “Ha estado volcado desde hace tres semanas”. Los trabajadores ferroviarios sindicalizados de la compañía Burlington Northern & Santa Fe “se han negado a cruzar la línea de piquetes para colocar el vagón de nuevo sobre los rieles”.  
 El *Militante* sigue recibiendo una recepción calorosa en las líneas de piquetes y en los pueblos del valle. Este fin de semana 12 trabajadores obtuvieron suscripciones, incluyendo nueve en las líneas de piquetes.  
 Se puede enviar donaciones al Sugar Beet Workers Fund, 175 Aurora Ave., St. Paul, MN 55103. Los cheques deben ser dirigidos a nombre de Minnesota AFL-CIO, y escriba “BCTGM Lockout 2011” en la línea memo del cheque.

**Rebelión Teamster**  
 por Farrell Dobbs ~~\$19~~ **\$10 con suscripción**  
 La historia de las huelgas de 1934 que forjaron el movimiento sindical industrial en Minneapolis y ayudaron a allanar el camino para el ascenso del CIO, relatada por un dirigente central de esas batallas.

**Malcolm X, la liberación de los negros y el camino al poder obrero**  
 por Jack Barnes ~~\$20~~ **\$10**  
 Este libro nos ayuda a comprender por qué la conquista revolucionaria del poder por la clase trabajadora abrirá el camino a un mundo que se base, no en la explotación, sino en la solidaridad humana. Un mundo socialista.

**El rostro cambiante de la política en Estados Unidos: La política obrera y los sindicatos**  
 por Jack Barnes ~~\$24~~ **\$10**

**¿Es posible una revolución socialista en Estados Unidos?**  
 por Mary-Alice Waters ~~\$7~~ **\$5**

**La clase trabajadora y la transformación de la educación**  
 por Jack Barnes ~~\$3~~ **\$2**

*Pathfinder Press*

**Comuníquese con los distribuidores en la página 8. Cuotas de suscripción en la página 2.**



# Nicaragua: mantienen prohibición del aborto

POR RÓGER CALERO

El presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, y la jerarquía de la iglesia católica han rechazado cualquier cambio a la ley que niega a las mujeres el derecho a optar por un aborto, inclusive en casos de violación, incesto o peligro a la salud de la mujer.

El presidente está “a favor de la vida. Nosotros hemos interiorizado de verdad las enseñanzas de la fê, las enseñanzas del cristianismo”, dijo Rosario Murillo el 2 de agosto. Murillo dirige la campaña electoral de Ortega para los próximos comicios y también es su esposa. Sus comentarios fueron reportados en *El Nuevo Diario* de Managua.

Nicaragua es uno de los pocos países que prohíbe el aborto bajo cualquier circunstancia, según el Centro de Derechos Reproductivos. Las mujeres que obtengan un aborto pueden enfrentar hasta dos años de cárcel y una persona que realice un aborto puede ser sentenciada a ocho años de cárcel.

Según el Instituto Guttmacher, Nicaragua tiene un alto índice de mortalidad materna—170 por cada 100 mil—mientras que el promedio en la región es 99 por 100 mil. Muchas de estas muertes son causadas por abortos ilegales realizados bajo condiciones insalubres.

Unos días antes de las declaraciones de Murillo, una delegación de Amnistía Internacional visitó el país para pedir la legalización del aborto en casos de violaciones o incesto o cuando peligre la salud de la mujer. Solicitaron reunirse con los cinco candidatos presidenciales de los principales partidos políticos del país que están participando en las elecciones de noviembre. Aunque ninguno de los candidatos está a favor de suspender la prohibición de los abortos, Ortega, el candidato del Frente Sandinista de Liberación Nacional, fue el único que rehusó reunirse con la delegación.

Durante las elecciones presidenciales de noviembre de 2006, representantes del FSLN y de otros partidos burgueses en la Asamblea Nacional de Nicaragua aumentaron las restricciones al derecho al aborto, el cual era permitido en aquel entonces en algunas circunstancias médicas.

La lucha por el derecho de la mujer a optar por un aborto se convirtió en un asunto importante en Nicaragua después de la revolución encabezada por el FSLN en 1979 que derrocó la dictadura

de Somoza respaldada por Washington. Las mujeres jugaron un importante papel dirigente en la revolución y se integraron de forma más profunda en la fuerza laboral y la política. Para mediados de los años 1980 un número creciente consideró la prohibición de la mayoría de los abortos, heredada de la época de Somoza, como algo que contradecía las metas de la revolución de eliminar la explotación y la desigualdad.

El gobierno del FSLN en ese entonces rehusó hacer cambios a la ley. Ortega buscó justificar esta posición señalando a la guerra contrarrevolucionaria auspiciada por Washington y su impacto sobre la reducida población de Nicaragua. “Los que están combatiendo en el frente de batalla contra esta agresión son los hombres jóvenes”, dijo. “Una forma de acabar con nuestra juventud es la promoción de la esterilización de las mujeres en Nicaragua —imagínense que sucedería entonces— o promover una política de abortos”.

“El problema es que la mujer es la que reproduce. El hombre no puede jugar ese papel”, continuó Ortega. Algunas mujeres, dijo, “con aspiraciones a ser liberadas”, deciden no tener hijos. “La que lo hace niega su propia continuidad, la continuidad de la especie humana”.

Esta posición registra el creciente abandono de la dirección del FSLN del curso proletario del gobierno revolucionario durante los primeros años después del derrocamiento de Somoza. El gobierno de trabajadores y campesinos había empezado a tomar medidas profundas a favor de los intereses de la mayoría

## Huracán Irene deja ver la cara real del capitalismo



Associated Press

NUEVA YORK—El alcalde Michael Bloomberg y el gobernador Andrew Cuomo anunciaron el cierre del sistema de transporte público el mediodía del sábado 27 de agosto frente a la llegada del huracán Irene. Ordenaron la evacuación de barrios en áreas con riesgo de inundación para las cinco de la tarde ese día y con desprecio dijeron que las personas que no salieran enfrentarían la tormenta “por sí solos” sin ayuda gubernamental. El *Militante* tendrá cobertura especial sobre el impacto del huracán en su próximo número.

productora. Sin embargo, a mediados de los años 80 la dirección del FSLN empezó a dejar de movilizar a los trabajadores para que lucharan por sus intereses. En su lugar, dependieron más y más de alianzas con secciones de la clase capitalista. La actual dirección del FSLN ha buscado como labrarse espacio para ellos mismos en los círculos capitalistas y también utilizar su influencia política para expandir negocios lucrativos.

Los dirigentes del FSLN se han aliado con figuras de la jerarquía de la iglesia

católica, incluyendo al jubilado Cardenal Miguel Obando y Bravo quien fue un arduo opositor de la revolución en los años 80. Obando y Bravo hasta fue invitado este año a dar las palabras de apertura en la celebración del 32 aniversario del triunfo de la revolución de 1979.

“Nos da mucha alegría que tanto la iglesias evangélica, la iglesia católica y el estado hayan cerrado filas para defender la vida”, dijo el monseñor Bismarck Carballo, otro vocífero opositor de la revolución.

## Protestan ataque de gobierno contra inmigrantes

### Viene de la portada

de Seguridad del Suelo Nativo.

El programa Comunidades Seguras fue iniciado en 2008. A principios de agosto la administración de Barack Obama declaró que extendería el programa a toda la nación para 2013, después de que varios gobiernos estatales anunciaron que ya no van a cooperar.

En junio, Massachusetts anunció que abandonaría el programa, el tercer estado que lo hacía después de Nueva York e Illinois. Oficiales del Departamento de Seguridad del Suelo Nativo respondieron diciendo que el programa no era voluntario y que continuaría expandiéndose. Los gobiernos estatales y locales están bajo presión de organizaciones de policía, muchas de las cuales han argumentado que el programa Comunidades Seguras ha disminuido la confianza y cooperación con la policía de los residentes de las comunidades inmigrantes.

Los organizadores de la audiencia trataron de cerrar las puertas después de que comenzó para prevenir la participación de las personas que llegaban tarde. La reunión tuvo que ser suspendida cuando los participantes comenzaron a corear “¡Dejen que entre la gente!” hasta que abrieron las puertas.

Algunos presentaron declaraciones al comité. Mario De la Rosa, de Waukegan, dijo que él está luchando contra una orden de deportación después de que fue detenido por la policía de Waukegan por que una de las luces de su auto estaba quebrada. De la Rosa, de México, dijo que pasó 12 días detenido antes de que un juez federal de inmigración le otorgó libertad condicional para que pudiera

encargarse de su hijo incapacitado de 24 años de edad.

“Antes si organizábamos un sindicato pedíamos una identificación sindical *pero* no te tenías que preocupar de mostrarla”, dijo Jim Cusak, un carpintero sindicalizado jubilado que viajó desde Milwaukee para participar en la audiencia. La mitad de sus compañeros de trabajo eran inmigrantes, dijo. “Y construimos cosas juntos”.

Un hombre que apoya el programa Comunidades Seguras habló sobre cómo un “inmigrante ilegal” atropelló a su hermano con el auto y lo mató.

Después de que hablaron algunos oradores, Alaa Mukahhal, que estaba parado con otros de la Liga de Jóvenes Inmigrantes por Justicia, dijo a la gente que deberían salirse de la reunión para protestar. “¡Estamos hartos de audiencias y de esperar por justicia!” anunció. Los miembros del grupo alentaron a la mayoría a salir a la calle para continuar la protesta.

Oficiales de inmigración se jactan de que Comunidades Seguras ha resultado en la deportación de más de 86 mil inmigrantes convictos de crímenes. Muchos de estos son ofensas menores. El programa también ha atrapado a miles que no fueron convictos pero que fueron detenidos y se tomaron sus huellas dactilares.

“Es un ataque contra los trabajadores inmigrantes, no una manera de atrapar criminales”, dijo al *Militante* Carlos Arango, director de Casa Atlzlán. “Puedes ser detenido y te entregan al ICE por infracciones como por manejar sin licencia. Exigimos que el gobierno ponga

fin a este programa”.

Un día después de la audiencia, la administración de Obama anunció que los estudiantes indocumentados y otros “con infracciones de inmigración de baja prioridad” no serán blanco de deportación bajo estos programas.

## Houston

### Viene de la portada

pañeros de trabajo se suscribieron por primera vez al *Militante* y uno de ellos asistió a la reunión en la que Ulman lanzó su campaña.

Carlos Cruz, obrero de la cadena de montaje de 45 años de edad, comentó al *Militante*, “Me gusta su forma de pensar. Ella trabaja en favor de los trabajadores, de los inmigrantes y por el derecho de la mujer a elegir el aborto. Ella piensa en el futuro”.

Tanto sus compañeros de trabajo como la gente de la calle notaron la cobertura de la campaña de Ulman a través de los noticieros locales en español.

Al entrar en una tienda de donas local, la encargada, Rosa Martínez, dijo, “Te vimos la semana pasada en las noticias. ¿Cómo ves el anuncio de Obama de que se van a revisar los casos de 300 mil personas amenazadas con deportación?”

“Estoy en contra de todas las deportaciones, tanto si una persona tiene un historial criminal o no”, respondió Ulman. “Ésta es una lucha de todo el pueblo trabajador, no solo de los obreros inmigrantes, ni solo los jóvenes en busca de una educación”.

### más lectura

Nueva Internacional no. 3

## El ascenso y el ocaso de la revolución nicaragüense

por Jack Barnes, Larry Seigle



Recuenta los logros y el impacto mundial de la revolución nicaragüense. Describe el repliegue político de la dirección del Frente Sandinista de Liberación Nacional que llevó a la caída de la revolución a fines de los años ochenta.

\$15

pathfinderpress.com